nero 6
ULTRA EDITION

ESPAÑOL

Guía de inicio rápido

www.nero.com

¡Bienvenido !

Gracias por comprar Nero 6 Ultra Edition.

Esperamos que disfrute el nuevo software tanto como hemos disfrutado su creación.

Esta Guía de inicio rápido está diseñada para ayudarle a comenzar a usar el software. No es el manual completo, el cual encontrará en los archivos .pdf del disco de instalación original. Para obtener aún más información, consulte los archivos de ayuda del software o visítenos en línea en http://www.nero.com.

Que disfrute.

El equipo Nero

Información sobre derechos de autor y marcas comerciales

La Guía de inicio rápido de **Nero 6** y todo su contenido son propiedad de Ahead Software y están protegidos por las leyes de derechos de autor. Todos los derechos reservados. La presente Guía de inicio rápido contiene material protegido por las leyes internacionales de derechos de autor. Queda prohibido copiar, transmitir o reproducir, cualquiera que sea el medio que se utilice, este manual, ya sea en su totalidad o en parte, sin la autorización expresa y por escrito de Ahead Software.

Todos los nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Ahead Software rechaza cualquier reclamo que exceda el contrato de garantía legal. Ahead Software no acepta ninguna responsabilidad derivada de la exactitud del contenido del manual del usuario de **Nero 6**. El contenido del software y del manual del usuario de **Nero 6** puede sufrir modificaciones sin previo aviso.

Las marcas comerciales mencionadas en el presente documento aparecen únicamente con fines informativos.

REV 1.3

A menos que usted sea el propietario de los derechos de autor o tenga permisos de dicho propietario, la copia no autorizada de discos puede constituir una violación de las leyes nacionales o internacionales y puede tener como resultado graves sanciones penales.

Copyright © 1995-2004 de Ahead Software AG.

Contenido

1	**Información general sobre Nero 6**		**4**
	1.1	Requisitos generales del sistema	4
	1.2	Requisitos mínimos especiales de cada programa	4
	1.3	Software suministrado	6
2	**Instalación**		**9**
	2.1	Instalación	9
	2.2	Desinstalación	10
3	**Nero StartSmart: su centro de comandos**		**11**
	3.1	Uso de Nero StartSmart	11
	3.2	Navegación e interfaz de usuario	11
	3.3	Nero ProductCenter	19
4	**Grabación: información básica**		**20**
	4.1	Crear disco de datos	20
	4.2	Crear disco de audio	27
	4.3	Crear CD de video	34
	4.4	Copiar disco	40
5	**Servicio**		**44**
	5.1	Opciones de mejora	44
	5.2	Preguntas frecuentes / Guías prácticas	45
	5.3	Información de contacto	46

ESPAÑOL

1 Información general sobre Nero 6

1.1 Requisitos generales del sistema

- Microsoft® Windows 95B/98/98SE, Windows NT4 (Service Pack 6 o posterior), Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows XP, Windows 2003 Server
- Microsoft® Windows Internet Explorer 4.0 o posterior

Procesador y memoria:

- Para grabar discos de audio y de datos:

Procesador Intel® Pentium® 3 a 500 Mhz o equivalente, 64 MB de RAM

- Para la creación de DVD y de vídeo:

Procesador Intel® Pentium® 3 a 1,2 Ghz o equivalente, 128 MB de RAM

- Para la captura de datos y grabación en tiempo real:

Procesador Intel® Pentium® 4 a 1,6 Ghz o equivalente, 128 MB de RAM

Espacio en disco duro

- 500 MB de espacio en disco para una instalación típica de todos los componentes
- Hasta 5 GB de espacio libre en disco duro para imágenes de DVD y archivos de DVD temporales

Configuración de pantalla

- Tarjeta gráfica con al menos 8 MB de memoria de vídeo y una resolución mínima de 800 x 600 píxeles y color de 16 bits

Dispositivo óptico

- Unidad de CD o DVD grabable o regrabable

Opcional:

- Tarjeta de sonido compatible con Microsoft® Windows de 16 bits y altavoces
- Se recomienda la instalación de los controladores de dispositivo con certificado WHQL (Microsoft® Windows Hardware Quality Labs) más recientes

1.2 Requisitos mínimos especiales de cada programa

InCD 4

- Unidad de CD o DVD regrabable

Nero ShowTime*

Requisitos del sistema:

- Microsoft® Windows 98/98SE/ME, Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows XP, Windows 2003 Server
- Microsoft DirectX™ 9.0a o posterior
- Unidad óptica con capacidad para reproducir DVD de vídeo
- Tarjeta gráfica con compatibilidad con superposición de vídeo

Opcional*:

- Complemento de multicanal (sistema de sonido Dolby® Digital 5.1 para la reproducción de audio de 5.1 canales)
- Complemento de DVD de vídeo para la reproducción de DVD de vídeo

NeroVision Express 2*

Requisitos del sistema:

- Microsoft® Windows 98/98SE/ME, Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows XP, Windows 2003 Server
- Se necesita Microsoft DirectX™ 9.0a o posterior

Opcional:

- Controlador FireWire© (IEEE 1394) compatible con OHCI para la captura de DV
- Sintonizador de TV o tarjeta de captura de vídeo para la grabación analógica
- Se recomienda la instalación de los controladores de dispositivo con certificado WHQL más recientes
- Lista de dispositivos compatibles: http://www.nero.com/en/capture_devices.php
- Complemento de DVD de vídeo* para la función de DVD de vídeo y codificación de canales Dolby® Digital 2.

ESPAÑOL

* Los complementos de DVD de vídeo, Nero Digital Audio, mp3PRO y multicanal ya están incluidos en la versión comercial.

Nero Recode 2*

Requisitos del sistema:

- Microsoft® Windows 98/98SE/ME, Windows 2000 (Service Pack 4 o posterior), Windows XP, Windows 2003 Server
- Microsoft DirectX™ 9.0a o posterior

Opcional:

Complemento de DVD de vídeo* para la recodificación de DVD y la función de DVD9 a DVD5

Nero Cover Designer

Opcional:

- Impresora

1.3 Software suministrado**

Nero Burning ROM 6

Con **Nero Burning ROM 6** dispondrá de una herramienta eficaz de grabación de software, que simplifica la tarea de grabar datos, archivos de música o videos tanto en CD como en DVD.

Nero StartSmart

Nero StartSmart es el centro de comandos de la familia de productos de **Nero 6** y facilita el uso de los programas de software grandes. Una vez iniciado **Nero StartSmart**, todo lo que tiene que hacer es seleccionar la tarea deseada y el software correspondiente se inicia automáticamente.

Nero Express 6

Nero Express 6 proporciona todo el rendimiento y la eficacia de **Nero Burning ROM 6** con una interfaz de usuario simplificada. Aunque no tenga conocimientos avanzados, **Nero Express 6** le guiará de manera más rápida y sencilla durante el proceso de grabación deseado.

---

* Los complementos de DVD de vídeo, Nero Digital Audio, mp3PRO y multicanal ya están incluidos en la versión comercial.

** El ámbito del paquete de software específico suministrado depende del tipo de paquete de productos adquirido. Es decir, el paquete en cuestión puede no tener todos los programas indviduales.

NeroVision Express 2

NeroVision Express 2 permite grabar videos y editar o grabar los archivos de video existentes. La creación de menús asociados, p. ej. para seleccionar una sección o elegir entre diversas películas, también resulta fácil y rápido con **NeroVision Express 2**. Igualmente, puede usar **NeroVision Express 2** para crear presentaciones de diapositivas e incluso usar su propia música para la banda sonora.

Nero Recode

Nero Recode es un nuevo programa para copiar y archivar títulos de DVD de vídeo sin protección de copia en discos DVD+R/RW, DVD-R/RW o DVD-RAM de 4,7 GB. Si el DVD de origen es mayor de 4,7 GB, **Nero Recode** puede volver a comprimir el contenido de modo que quepa en un disco DVD vacío sin pérdida de calidad apreciable.

Nero Wave Editor 2

Nero Wave Editor 2 es un programa de edición y grabación de archivos de audio. Los diversos métodos de filtrado y optimización de sonido permiten crear archivos de audio individuales de manera rápida y sencilla. Luego puede grabar sus pistas de audio editadas con **Nero Burning ROM 6**, **Nero Express 6** o **NeroMIX**.

Nero SoundTrax

Nero SoundTrax es un programa profesional diseñado para producir CD de audio. Además de agrupar una compilación de archivos de audio para un CD, también permite mezclar o editar el contenido de los archivos de audio. **Nero SoundTrax** también incluye varios asistentes que le permiten pasar sus discos o cintas de audio a su PC mediante un proceso corto y sencillo.

Nero Cover Designer

Nero Cover Designer es un programa sencillo para la creación y diseño de portadas y etiquetas. También permite usar sus propias ideas en la creación de elementos del CD como portadas, folletos, etc. Así podrá dar a cada disco un toque personal.

Nero MIX

NeroMIX es una moderna combinación de software de reproducción y grabación. Con este programa, usted puede reproducir todos los formatos de audio actuales, escuchar radio por Internet, crear listas de reproducción y también grabar sus propios discos de audio y de datos.

Nero ShowTime

Nero ShowTime es un programa que reproduce grabaciones digitales (p.ej. películas, programas de televisión, videos caseros, video DVD) con excelente calidad de imagen y sonido.

Nero Toolkit

Nero Toolkit contiene los programas siguientes: **Nero CD-DVD Speed**, **Nero DriveSpeed** y **Nero InfoTool**. **Nero CD-DVD Speed** es un programa que comprueba la velocidad de las unidades de CD y DVD disponibles. **Nero DriveSpeed** permite establecer la velocidad de lectura de los discos, lo que reduce significativamente el ruido, u optimizar el tiempo de giro de inicio/parada de sus unidades. **Nero InfoTool** proporciona información sobre las características más importantes de las unidades instaladas, discos insertados, software instalado, etc.

InCD 4

InCD 4 es un programa de escritura de paquetes que formatea los discos regrabables de tal manera que se pueden usar como disquetes grandes. Puede copiar los archivos en el disco con arrastrar y soltar en el Explorador de Microsoft o guardarlos en el disco desde otras aplicaciones.

InCD Reader 4

InCD Reader 4 es un programa que permite leer discos escritos en formato MRW en sistemas no compatibles con dicho formato.

Nero ImageDrive

Nero ImageDrive crea una unidad virtual que funciona y se comporta como una unidad real; p. ej., permite abrir y ver archivos y programas ubicados en dicha unidad (imagen).

Nero BackItUp

Nero BackItUp es un programa fácil de usar, cómodo y eficaz que permite realizar copias de seguridad de datos y restaurarlos. Permite archivar las copias de seguridad en CD y DVD, lo que constituye un método seguro y económico.

Complemento de DVD-Video

Junto con el programa **NeroVision Express 2**, el **complemento de DVD-Video** permite codificar los archivos de video en formato DVD/SVCD y codificar SVCD en **Nero Burning ROM 6**. Si sus archivos de video están en formato compatible con DVD, podrá grabarlos con los programas de grabación de **Nero 6**. Así podrá reproducir los videos en cualquier reproductor de DVD*.

* Algunos reproductores de DVD no pueden reproducir determinados formatos de disco. Consulte al fabricante para conocer los formatos que admite su reproductor de DVD.

Complemento de Nero Digital Audio

El complemento **Nero Digital Audio** permite codificar archivos de audio en formato MP4 así como decodificarlos en otro formato. **Nero Digital Audio** (.mp4) es la última tecnología en compresión de audio y sus principales características son la revolucionaria compresión a alta velocidad y la incomparable calidad de sonido. El complemento **Nero Digital Audio** ofrece múltiples codificaciones en tiempo real, velocidades de bits variables, funcionalidad multicanal y copia, grabación, reproducción y edición directas MPEG-4.

Para obtener más información sobre cómo usar las aplicaciones mencionadas, consulte los manuales en formato PDF que se encuentran en el disco de instalación original.

2 Instalación

2.1 Instalación

Puede instalar **Nero 6** fácilmente con el programa de instalación.

Para instalar el software en Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 debe tener derechos de administrador.

Realice los pasos siguientes:

1. Cierre todos los programas de Windows y el software antivirus que se esté ejecutando.
2. Inserte el CD de **Nero 6** en la unidad de CD/DVD.
3. Aparece un menú de instalación que le permite instalar los componentes deseados. Haga clic en el botón adecuado para iniciar el asistente de instalación.

Si el programa no se inicia automáticamente, seleccione la unidad de CD/DVD que contiene el CD de **Nero 6** en el Explorador. Haga doble clic en el programa 'setup.exe' en el directorio principal.

4. En la ventana de bienvenida, podrá ver de nuevo los componentes que desea instalar. Haga clic en "Siguiente" para continuar con la instalación.
5. Lea cuidadosamente el contrato de licencia. Si acepta los términos del contrato de licencia, haga clic en 'Acepto todas las condiciones del contrato de licencia anterior'. Si no acepta los términos de la licencia, no podrá instalar **Nero 6**. Haga clic en "Siguiente" para continuar.

ESPAÑOL

6. Complete los campos ”Nombre de usuario” (p.ej. nombre y apellido), “Nombre de empresa” (p.ej. compañía) y “Número de serie”. El número de serie se encuentra en el paquete de **Nero 6**. Una vez completados los campos, haga clic en “Siguiente”.
   - El asistente de instalación instalará automáticamente el programa seleccionado.
7. Tras la instalación automática, podrá reiniciar el equipo o salir del asistente de instalación.
8. Para cerrar el menú de instalación, haga clic en ‘Finalizar’. Para instalar componentes avanzados, haga clic en el botón correspondiente y realice la instalación con ayuda del asistente.
9. Si es necesario, reinicie su PC para que se aplique la nueva configuración.

2.2 Desinstalación

Para desinstalar **Nero 6** o algunos componentes individuales, proceda de la manera siguiente:

Para desinstalar el software en Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003 debe tener derechos de administrador.

1. Inserte el CD de **Nero 6** en la unidad de CD/DVD.
2. El programa de instalación se inicia automáticamente. Aparece un menú de instalación que le permite seleccionar los componentes que desea eliminar. Haga clic en el botón adecuado para iniciar el asistente de instalación.

Si el programa no se inicia automáticamente, seleccione la unidad de CD/DVD que contiene el CD de **Nero 6** en el Explorador. Haga doble clic en el programa ‘setup.exe’ en el directorio principal.

3. En la ventana de bienvenida, podrá ver de nuevo los componentes que desea desinstalar. Haga clic en ”Siguiente” para continuar con la desinstalación.
4. Haga clic en ‘Quitar’ y confirme haciendo clic en el botón “Siguiente”. Se abrirá el asistente de desinstalación.
5. El asistente de desinstalación de **Nero 6** quitará automáticamente los componentes deseados. Una vez finalizada la desinstalación, haga clic en ‘Finalizar’.
6. Reinicie el equipo para que se apliquen los cambios.

3 Nero StartSmart: su centro de comandos

3.1 Uso de Nero StartSmart

El nuevo programa **Nero StartSmart** es el centro de comandos de la familia de productos de **Nero 6** y facilita el uso de los programas de software grandes. Una vez iniciado **Nero StartSmart**, todo lo que tiene que hacer es seleccionar la categoría deseada (p.ej. Audio), después elegir una tarea (p.ej. Crear CD de audio) y el software correspondiente se inicia automáticamente.

3.2 Navegación e interfaz de usuario

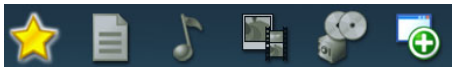
3.2.1 Vista estándar

ESPAÑOL

Nero StartSmart consta de las áreas y elementos siguientes.

Este botón abre **Nero ProductCenter**. Desde **Nero ProductCenter**, haga clic en este botón para volver a la vista estándar.

Si en el equipo hay instalado algún grabador que pueda grabar varios formatos y/o si está activada la opción para mostrar todos los formatos de grabador, los tipos de proyecto posibles aparecerán en la sección superior de la ventana de **Nero StartSmart**. El contenido de las categorías y las tareas posibles cambian en función del tipo de proyecto seleccionado. Por ejemplo, sólo se podrá crear un CD de audio si el tipo de proyecto seleccionado es CD.



Dependiendo del tipo de proyecto seleccionado y del software instalado, esta sección muestra las categorías disponibles en **Nero StartSmart**. Coloque el mouse encima de cada uno de los iconos de categoría para mostrar las tareas posibles de cada una. También tiene la opción de asignar personalmente la aplicación que debe iniciarse para cada tarea. Si coloca el mouse sobre la tarea deseada, aparecerá la opción 'Abrir con' en la barra de **Nero StartSmart**. A continuación, podrá seleccionar el programa deseado en el menú desplegable.

Haga clic en este botón para agregar la barra de **Nero StartSmart** a la interfaz del programa. La barra de **Nero StartSmart** muestra los componentes del paquete de **Nero 6** instalados en el área 'Aplicaciones' y, al mismo tiempo, permite seleccionar directamente el programa deseado haciendo clic en él. Puede abrir cada uno de los programas de **Nero Toolkit** si hace clic en ellos.

Haga clic en este botón para cambiar el color de la interfaz de **Nero StartSmart**.

Este botón muestra el modo estándar de **Nero StartSmart**. Al seleccionar este modo, sólo se mostrarán las tareas usadas con más frecuencia. Haga clic en este botón para cambiar al modo experto de **Nero StartSmart**.

Este botón muestra el modo experto de **Nero StartSmart**. Al seleccionar este modo, se mostrarán todas las tareas disponibles. Haga clic en este botón para cambiar al modo estándar de **Nero StartSmart**.

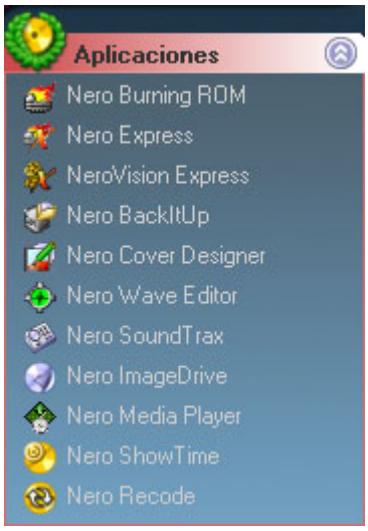
Haga clic en este botón para abrir la ventana de configuración. Aquí podrá definir el programa de la familia de **Nero** que deberá iniciarse para cada tarea.

Haga clic en este botón para cerrar **Nero StartSmart**.

3.2.2 La barra de Nero StartSmart

Además de las tareas y elementos disponibles en la vista estándar, la barra de **Nero StartSmart** también le permite acceder directamente al programa deseado.

ESPAÑOL



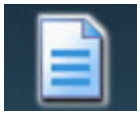
Aquí se muestran todas las aplicaciones instaladas de la familia de productos de **Nero 6**. Puede iniciar la aplicación que desee con un simple clic.

Aquí se muestran todas las aplicaciones instaladas de la familia de productos de **Nero Toolkit**. Puede iniciar la aplicación que desee con un simple clic.

3.2.3 Navegación en Nero StartSmart

Coloque el mouse encima de cada uno de los iconos de categoría para mostrar las tareas posibles de cada una. Las tareas mostradas dependen del modo seleccionado. En el modo estándar sólo aparecen las tareas usadas con más frecuencia, mientras que en el modo experto se muestran todas las tareas. Si hay más de ocho tareas disponibles en cada categoría, podrá mostrar las tareas restantes si hace clic en la flecha de abajo que aparece en la parte inferior derecha de la pantalla.

Esta categoría contiene sus tareas preferidas. Al instalar **Nero StartSmart**, el área Favoritos contiene las tareas más comunes. Para agregar entradas, seleccione una tarea haciendo clic sobre ella con el botón derecho del mouse y seleccionando el comando ‘Agregar a Favoritos’ en el menú contextual. Para quitar una tarea de Favoritos, haga clic sobre ella con el botón derecho del mouse y seleccione el comando “Quitar de Favoritos’.



Esta categoría contiene las tareas posibles para un disco de datos. Las tareas mostradas dependen del modo seleccionado (estándar o experto).

Modo estándar	Modo experto
Crear disco de datos	Crear disco de datos
Formatear/preparar disco reescritura	Formatear/preparar disco reescritura
Crear CD de audio y datos (sólo CD)	Crear CD de audio y datos (sólo CD)
	Crear disco de inicio
	Crear disco UDF
	Crear disco UDF/ISO
	Crear disco híbrido (sólo CD)
	Crear CD modo mixto (sólo CD)

Esta categoría contiene las tareas posibles para un disco de audio. Las tareas mostradas dependen del modo seleccionado.

Modo estándar	Modo experto
Crear CD audio (sólo CD)	Crear CD audio (sólo CD)
Reprod audio	Reprod audio
Crear disco MP3	Crear disco MP3
Crear disco WMA	Crear disco WMA
Crear disco de audio de Nero Digital	Crear disco de audio de Nero Digital
Crear CD audio y datos (sólo CD)	Crear CD audio y datos (sólo CD)
	Crear CD modo mixto (sólo CD)
	Copiar pistas CD (sólo CD)
	Editar audio
	Mezclar CD audio (sólo CD)
	Codificar arch audio
	Grabar audio
	Convertir cinta a CD (sólo CD)
	Convertir LP a CD (sólo CD)

Esta categoría contiene las tareas posibles para edición de fotografías y video. Las tareas mostradas dependen del modo seleccionado.

ESPAÑOL

Modo estándar	Modo experto
Crear CD Vídeo (sólo CD)	Crear CD (Super) Vídeo (sólo CD)
Crear present con diapo CD (Super) Vídeo (sólo CD)	Crear present con diapo CD (Super) Vídeo (sólo CD)
Capturar vídeo	Capturar vídeo
Reprod video	Reprod video
Convertir películas vídeo DVD en un CD	Convertir películas vídeo DVD en un CD
Grab CD de HD (sólo HD-BURN)	Grab CD de HD (sólo HD-BURN)
Crear present diapo Grab de HD (sólo HD-BURN)	Crear present diapo Grab de HD (sólo HD-BURN)
Crear su propio video DVD (sólo DVD)	Crear su propio video DVD (sólo DVD)
Crear o modificar DVD+VR (sólo DVD+R /+RW)	Crear o modificar DVD+VR (sólo DVD+R /+RW)
Crear present con diapo DVD (sólo DVD)	Crear present con diapo DVD (sólo DVD)
Recodificar DVD-Video (sólo DVD)	Recodificar DVD-Video (sólo DVD)
	Crear película
	Crear miniDVD (sólo CD)
	Grabar directamente a disco (sólo DVD+R/+RW)
	Grabar arch vídeo DVD (sólo DVD)

Contiene las tareas para la copia de datos y las copias de seguridad. Las tareas mostradas dependerán del tipo de proyecto y del modo seleccionado.

Modo estándar	Modo experto
Copiar películas video DVD en un CD (sólo CD)	Copiar películas video DVD en un CD (sólo CD)
Copiar video DVD completo (sólo DVD)	Copiar video DVD completo (sólo DVD)
Copiar múltiples películas video DVD en uno (sólo DVD)	Copiar múltiples películas video DVD en uno (sólo DVD)
Copiar disco	Copiar disco
Respaldar archivos	Respaldar archivos

Restaurar respaldos	Restaurar respaldos
Programar respaldos	Programar respaldos
Grabar imagen en disco	Grabar imagen en disco
	Respaldar disco duro

Esta sección contiene las tareas adicionales relativas a discos. Las tareas mostradas dependerán del tipo de disco y del modo seleccionado.

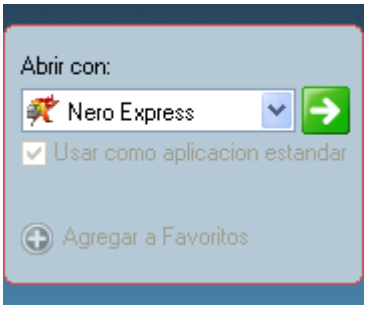
Modo estándar	**Modo experto**
Obtener info sistema	Obtener info sistema
Probar unidad	Probar unidad
Borrar disco	Borrar disco
Crear etiqueta o portada	Crear etiqueta o portada
Veloc unidad de control	Veloc unidad de control
	Info disco
	Montar imagen disco

ESPAÑOL

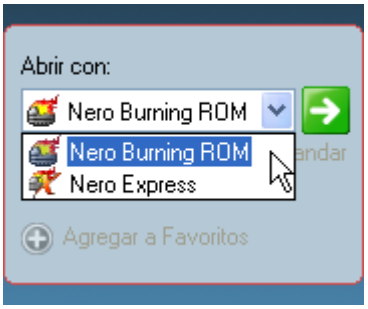
3.2.4 Asignación de programas

Si hace clic en una tarea de **Nero StartSmart** se abrirá automáticamente un programa adecuado para ejecutar dicha tarea. Dado que muchas tareas, como la creación de un CD de audio, pueden ser realizadas por más de un programa, puede cambiar la asignación de programa cuando desee. Por ejemplo, si desea usar **Nero Burning ROM** en lugar de la aplicación por defecto **Nero Express 6** para crear un CD de audio, realice lo siguiente:

1. Haga clic en el botón situado en la parte izquierda de la ventana de programa para mostrar la barra de **Nero StartSmart**, si ésta no estaba visible.
2. Coloque el puntero del mouse sobre la tarea deseada y la aplicación que se abrirá al hacer clic en la tarea, se mostrará a la izquierda.



3. Haga clic en el botón desplegable situado junto a los nombres de programa y seleccione la aplicación que desee iniciar.



4. Active la casilla de verificación 'Usar como aplicación estándar' si desea utilizar siempre este programa.

5. Haga clic en el botón con la flecha verde para guardar el cambio y abrir el programa deseado.

Hizo cambios que no le satisfacen? ¿Desea restablecer la configuración predeterminada? Haga clic en el botón 'Configurar', seleccione 'Restaurar predet' y confirme haciendo clic en 'Sí'.

3.3 Nero ProductCenter

Al hacer clic en el botón nero se abrirá **Nero ProductCenter**. La primera página contiene el número de versión de los productos instalados de Ahead Software AG y la otra página muestra los números de versión actualmente disponibles. De esta forma siempre tendrá los productos actualizados. Si está conectado a Internet, puede actualizar los productos conectándose directamente a la página principal e iniciar la descarga.

ESPAÑOL

4 Grabación: información básica

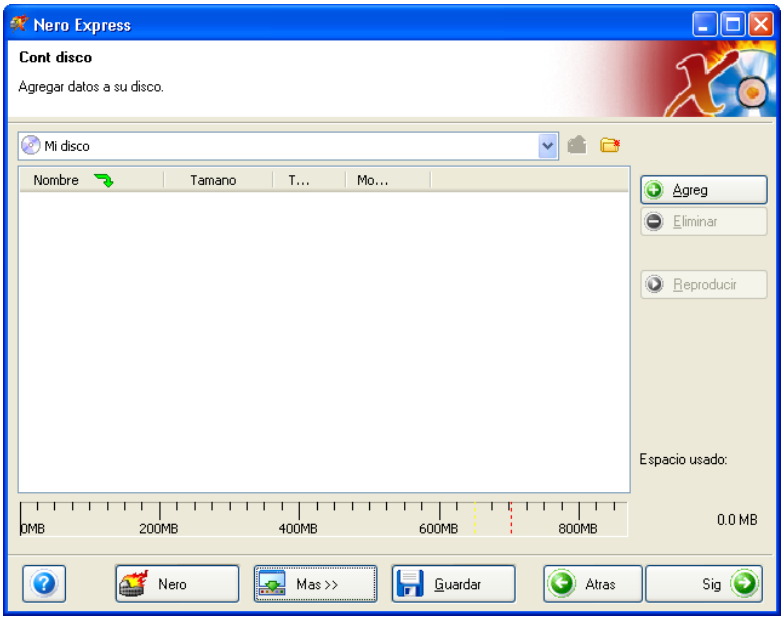
En esta sección, la Guía rápida sólo describe las combinaciones predeterminadas. Consulte la sección 3.2.4 para obtener instrucciones para su restauración.

Si desea obtener más información, consulte los manuales en formato PDF que se encuentran en el disco de instalación original.

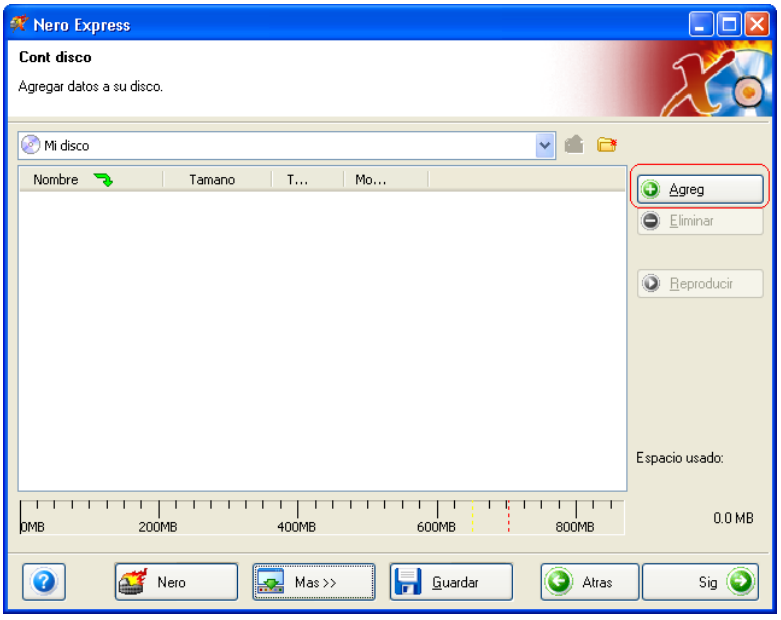
4.1 Crear disco de datos

1. Inicie **Nero StartSmart**, seleccione la categoría "Datos" y haga clic en "Crear disco datos".

➢ **Nero Express 6** se iniciará automáticamente y se abrirá la ventana de compilación correspondiente a los datos.

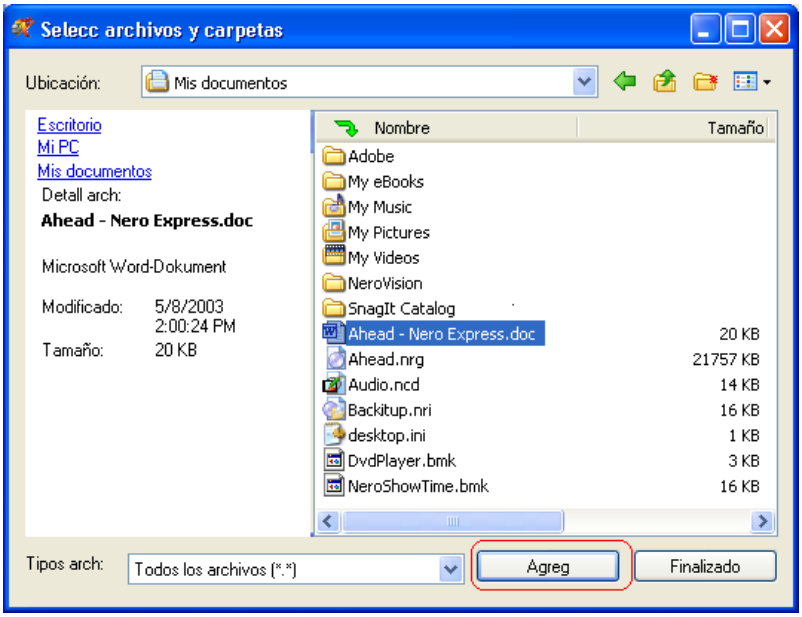


2. En la ventana, haga clic en el botón ‘Agreg’ para abrir la ventana correspondiente a los archivos seleccionados.

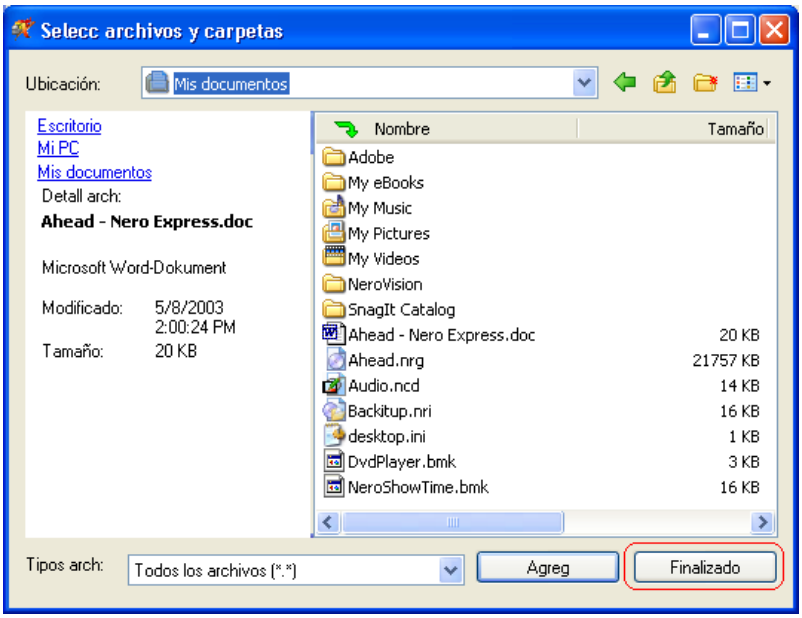


ESPAÑOL

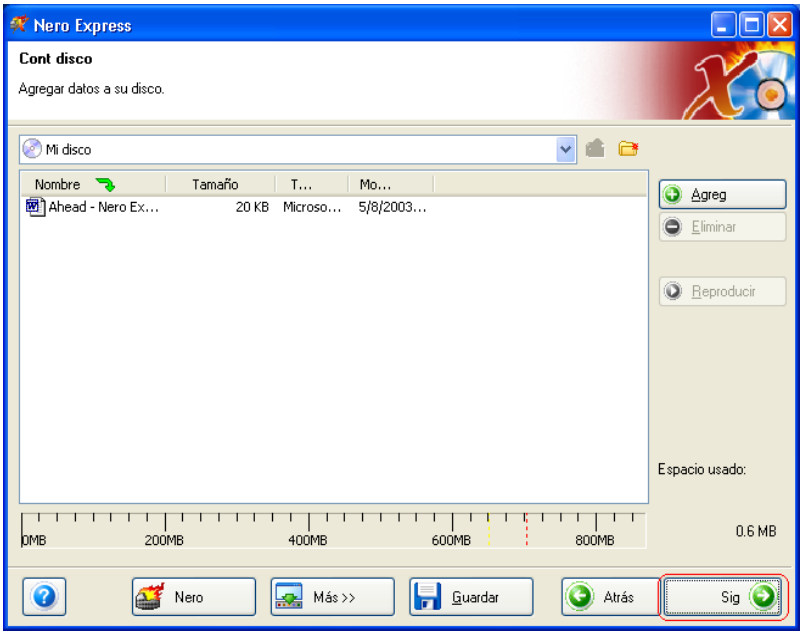
3. Seleccione los archivos que desee y haga clic en el botón "Agreg" para transferirlos a la compilación.



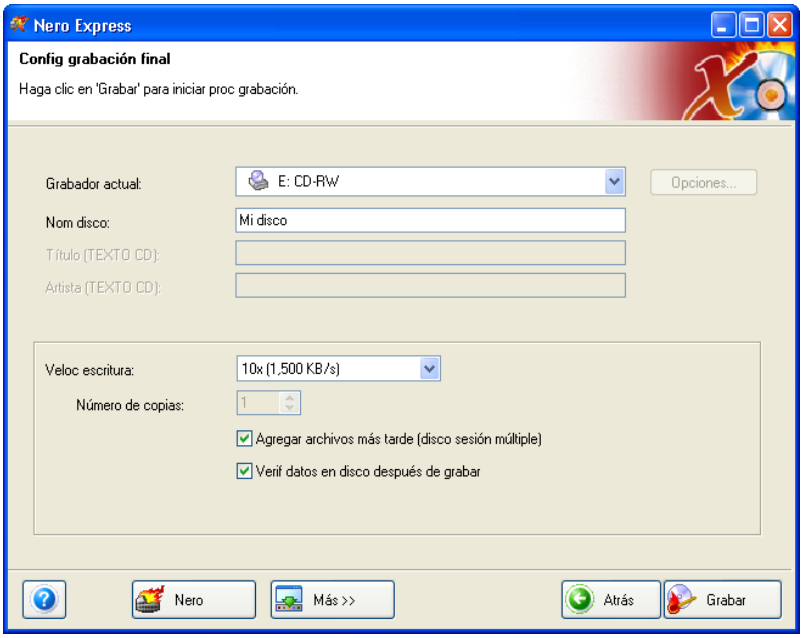
4. Cuando haya terminado de añadir archivos, haga clic en el botón "Finalizado" para cerrar la ventana y volver a la pantalla **Nero Express 6**.



5. Todos los archivos añadidos aparecerán en la ventana de compilación. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana de grabación.



6. Antes de grabar el disco, realice los ajustes necesarios.

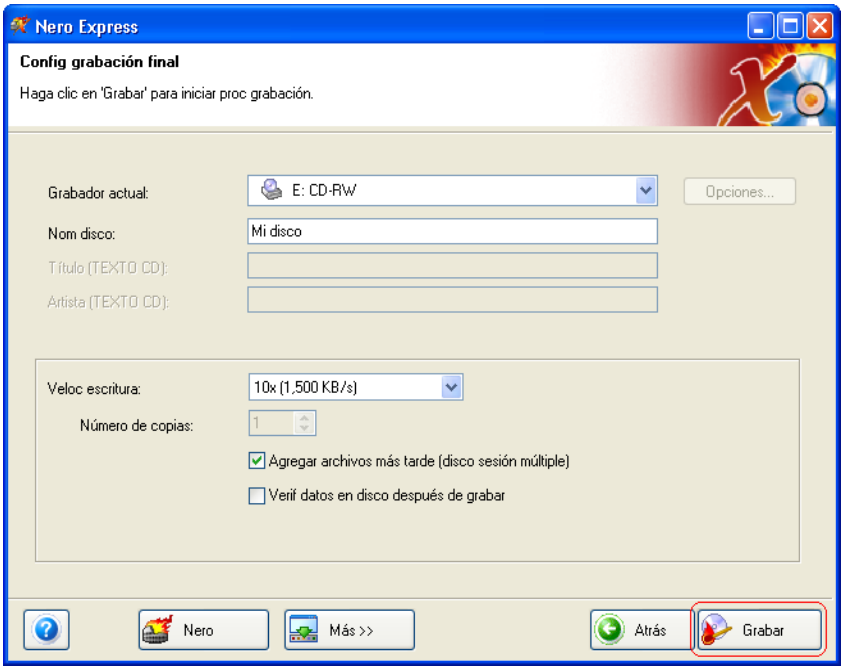


ESPAÑOL

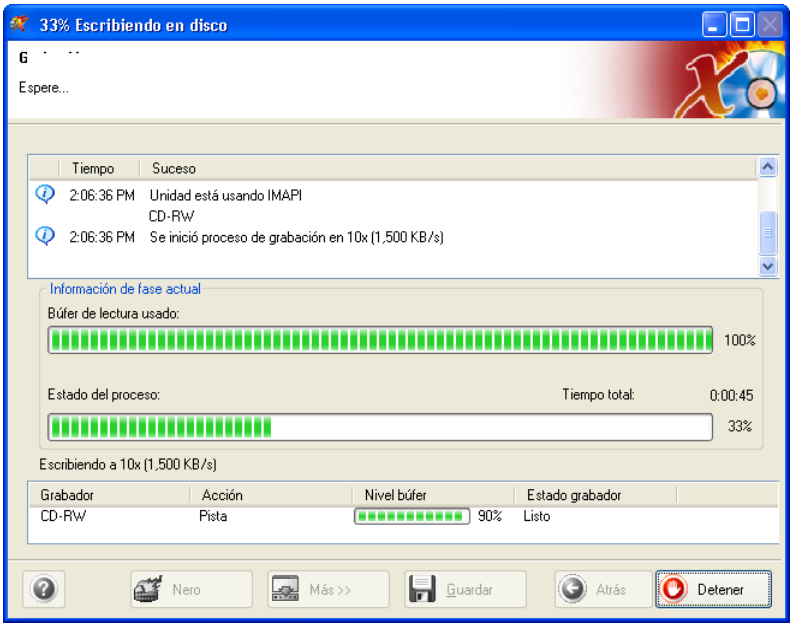
Grabador actual	Seleccione el grabador que desee en la lista de grabadores conectados.
Nom disco	Si lo desea, asigne un título al disco.
Veloc escritura	Seleccione la velocidad para el proceso de grabación.
Número de copias	Seleccione el número de copias que desee grabar.
Disco sesión múltiple	Si esta casilla de verificación está activada, se creará un disco multisesión, lo que le permitirá añadir más sesiones posteriormente. Si la casilla de verificación está desactivada, el proceso de grabación se dará por concluido y no podrá realizar más grabaciones.
Verif datos	Si esta casilla de verificación está activada, después de la grabación el programa verificará que los datos grabados en el disco coincidan exactamente con los originales. Este proceso garantiza que los datos grabados funcionarán como está previsto.

Si hace clic en el botón "Más" se ampliará la ventana de grabación mostrando opciones adicionales de configuración, como la selección del método de grabación y la simulación del proceso de grabación.

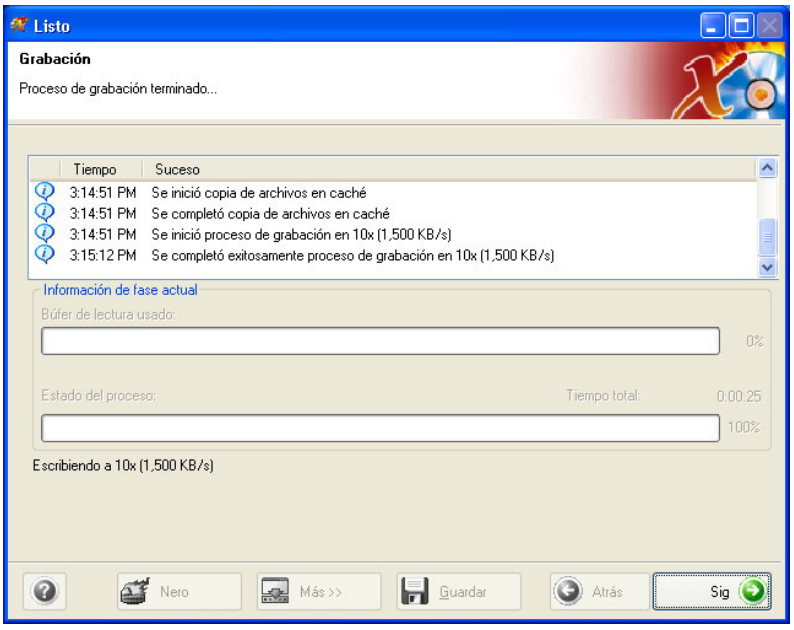
7. Haga clic en el botón "Grabar" para iniciar la grabación del disco.



- El proceso de grabación se iniciará y se mostrará información sobre el progreso del mismo.



8. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana de selección.



ESPAÑOL

9. Seleccione la opción que desee o cierre **Nero Express 6**.

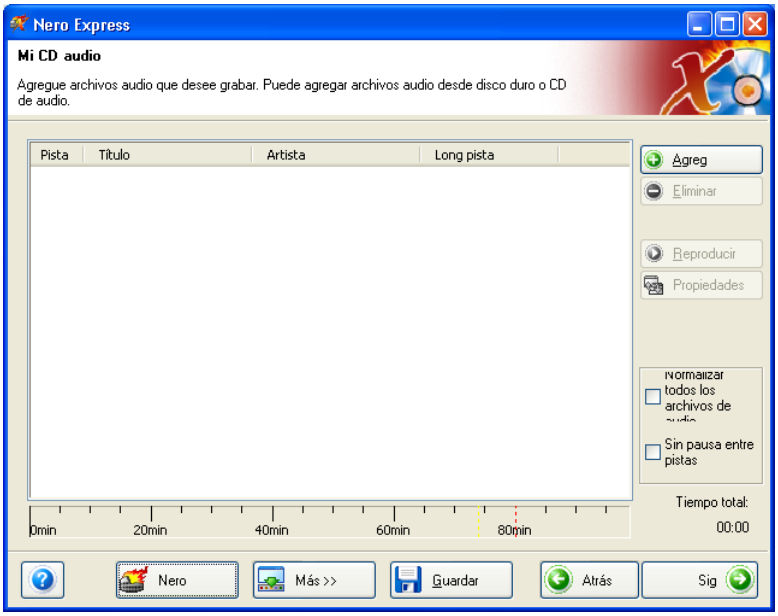
4.2 Crear disco de audio

Un disco de audio contiene archivos de música, que se pueden reproducir en cualquier reproductor de CD o DVD.

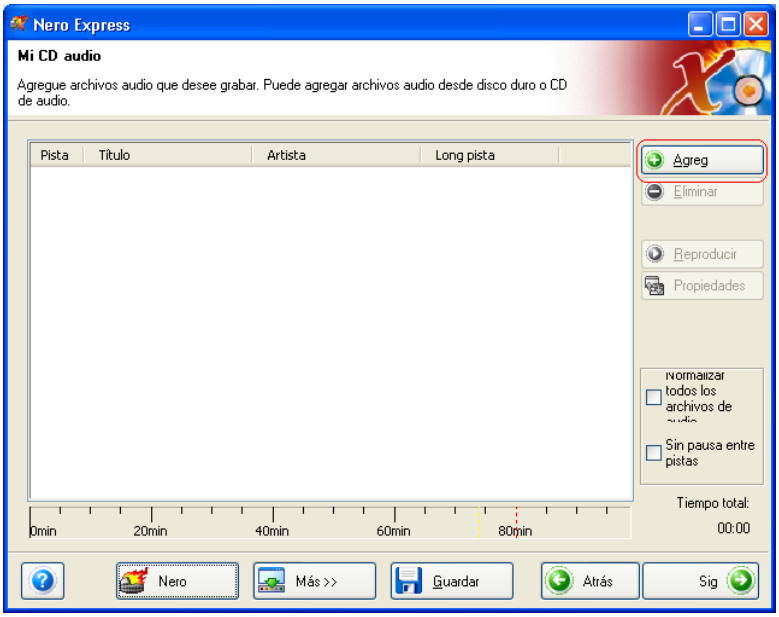
1. Inicie **Nero StartSmart**, seleccione la categoría "Audio" y haga clic en "Crear CD audio".

ESPAÑOL

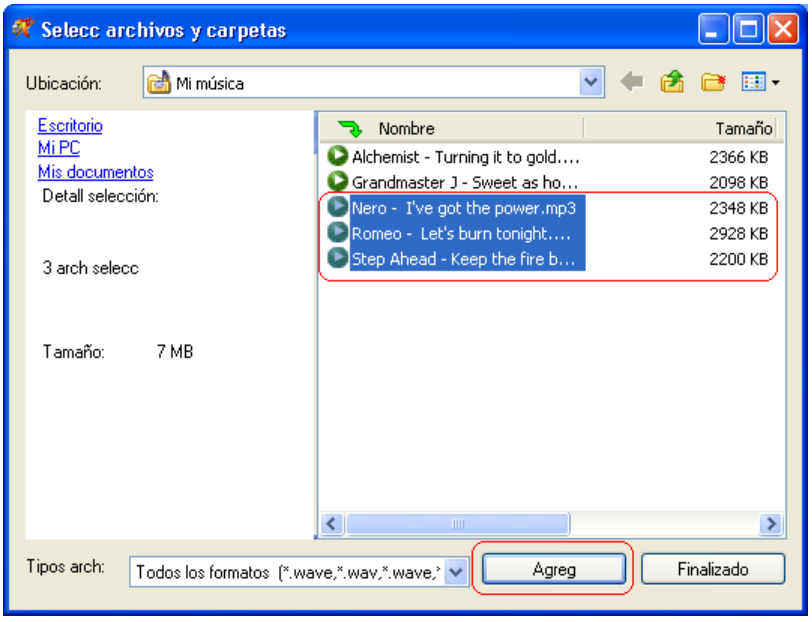
- **Nero Express 6** se iniciará automáticamente y se abrirá la ventana de compilación correspondiente a los discos de audio.



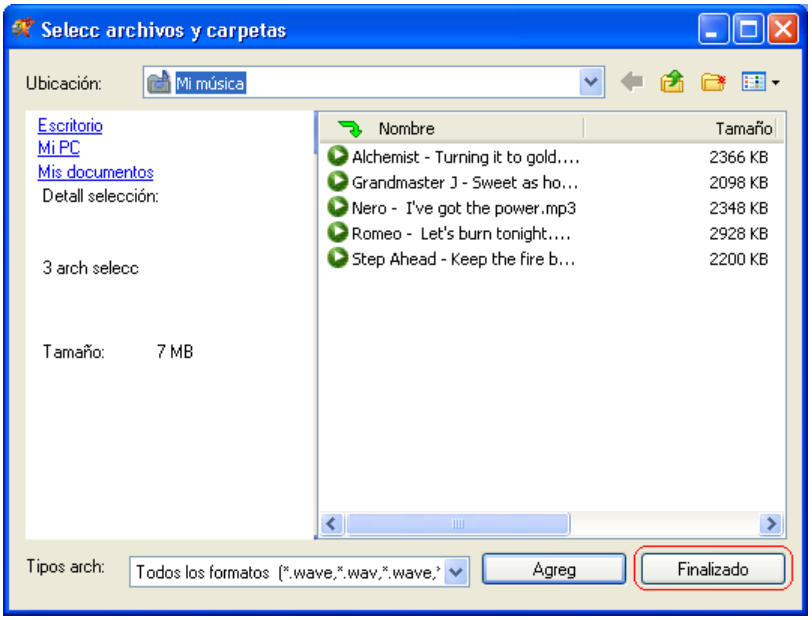
2. En la ventana, haga clic en el botón ‘Agreg’ para abrir la ventana correspondiente a los archivos seleccionados.



3. Seleccione los archivos que desee y haga clic en el botón "Agreg" para transferirlos a la compilación.

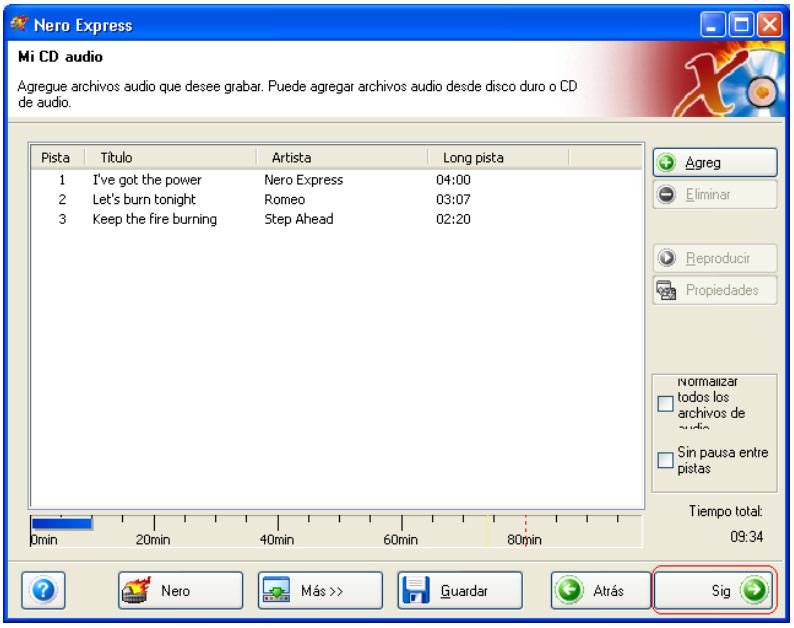


4. Cuando haya terminado de añadir archivos, haga clic en el botón "Finalizado" para cerrar la ventana y volver a la pantalla **Nero Express 6**.

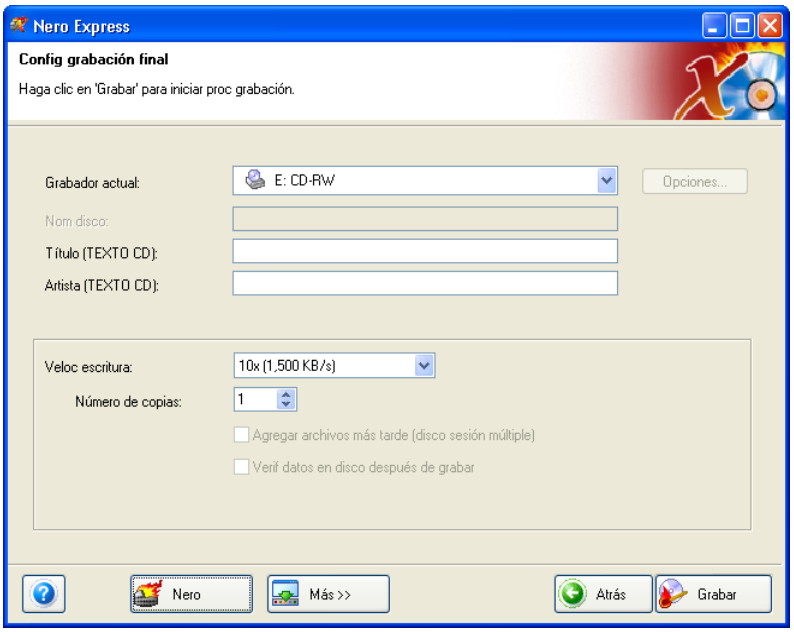


ESPAÑOL

5. Todos los archivos añadidos aparecerán en la ventana de compilación. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana de grabación.



6. Antes de grabar el disco, realice los ajustes necesarios.

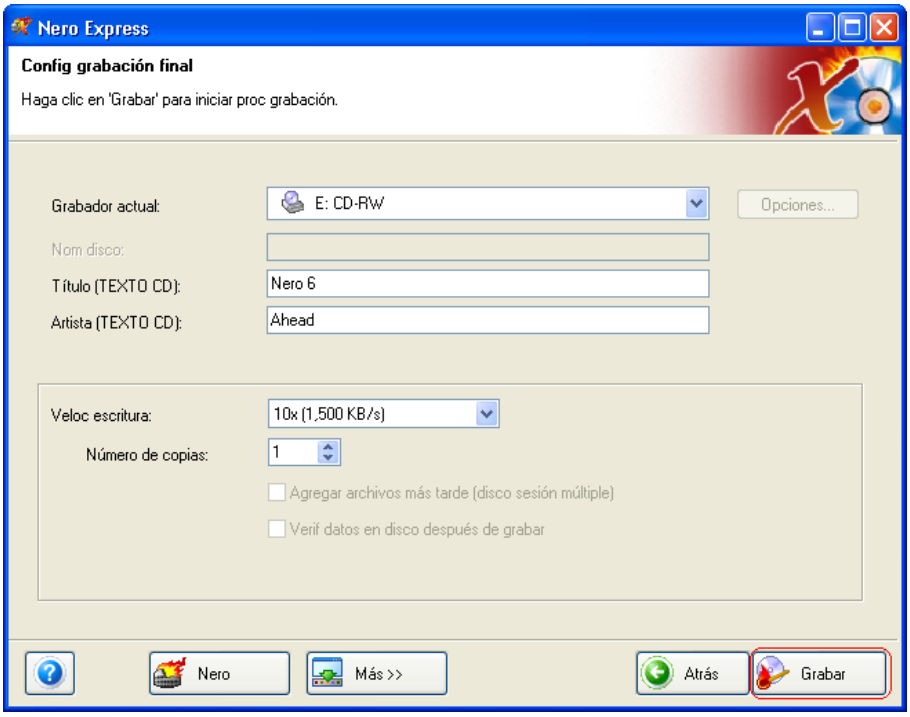


Grabador actual	Seleccione el grabador que desee en la lista de grabadores conectados.
Título (TEXTO CD)	Si el grabador admite la escritura de TEXTO DE CD, puede especificar aquí el título del CD. El título no puede tener más de 64 caracteres.
Artista (TEXTO CD)	Si el grabador admite la escritura de TEXTO DE CD, puede especificar aquí el artista del CD. El nombre del artista no puede tener más de 64 caracteres.
Veloc escritura	Seleccione la velocidad para el proceso de grabación.
Número de copias	Seleccione el número de copias que desee grabar.

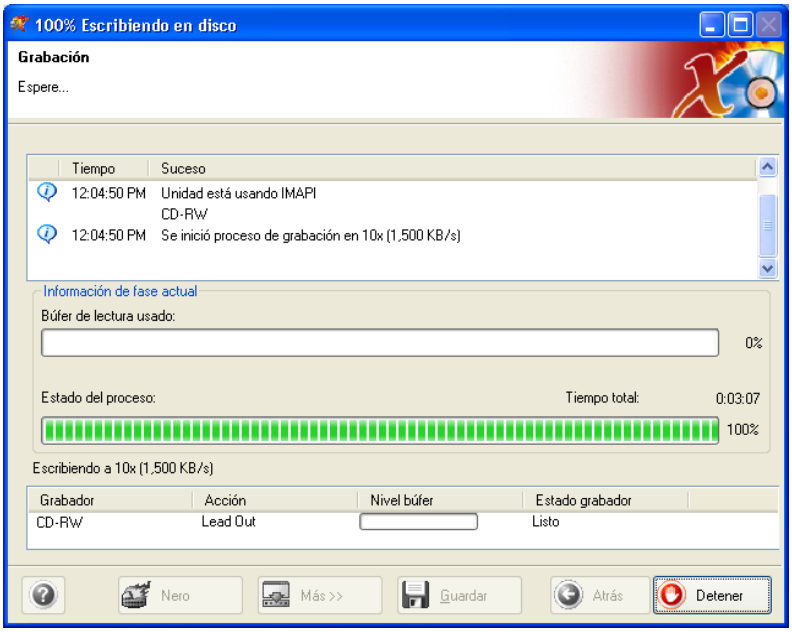
Si hace clic en el botón "Más" se ampliará la ventana de grabación mostrando opciones adicionales de configuración, como la selección del método de grabación y la simulación del proceso de grabación.

ESPAÑOL

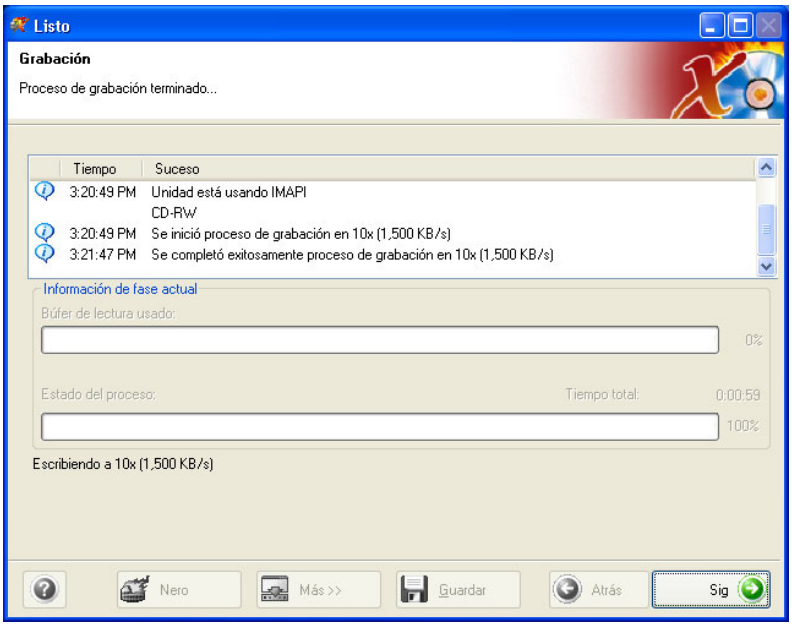
7. Haga clic en el botón "Grabar" para iniciar la grabación del disco.



- El proceso de grabación se iniciará y se mostrará información sobre el progreso del mismo.



8. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana de selección.



9. Seleccione la opción que desee o cierre **Nero Express 6**.

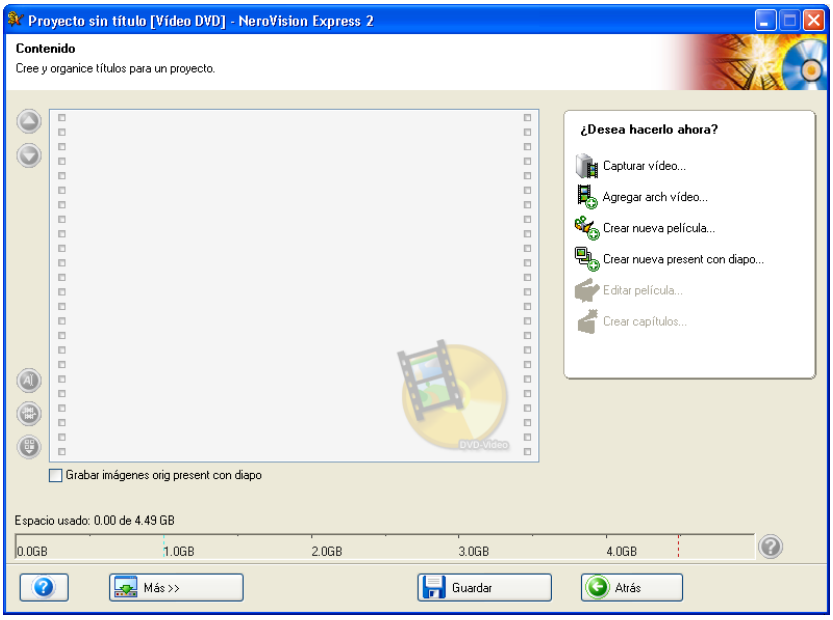
ESPAÑOL

4.3 Crear CD de video

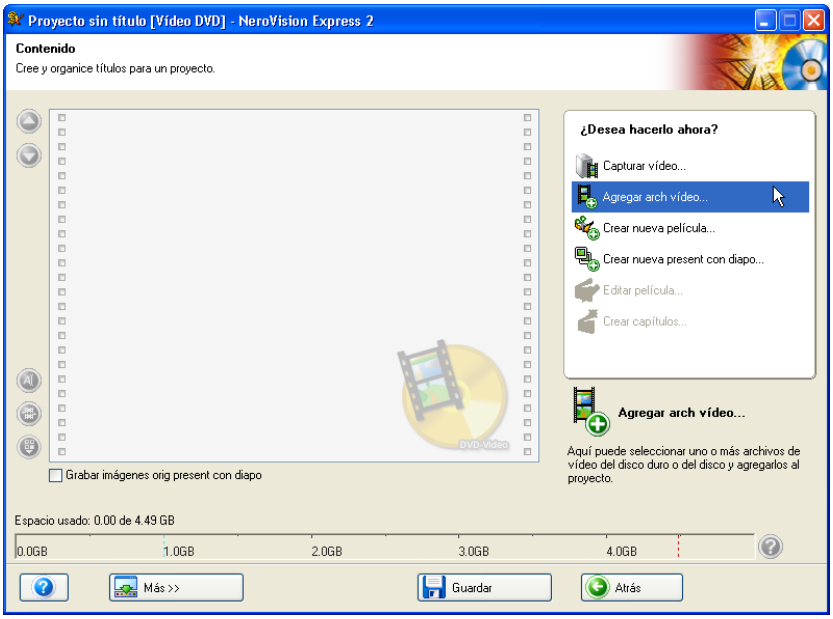
Un disco de video contiene archivos de video que se pueden grabar utilizando una amplia gama de formatos (VCD / SVCD o DVD de video) dependiendo del tipo de grabador que tenga (CD o DVD). Esta Guía de inicio rápido describe la creación de un disco de vídeo DVD sólo con **NeroVision Express 2**. El procedimiento para un VCD o SVCD es prácticamente el mismo.

1. Inicie **Nero StartSmart**, seleccione la categoría "Foto y vídeo" y haga clic en "Crear su propio video DVD".

- **NeroVision Express 2** se iniciará automáticamente y se abrirá la ventana de selección correspondiente a los discos de video.

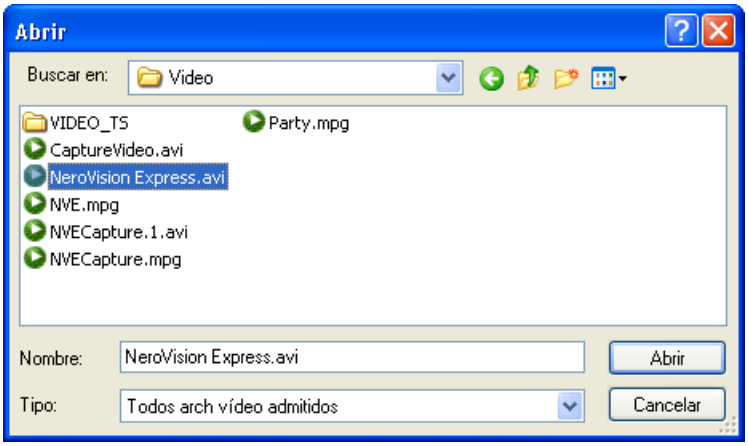


2. Haga clic en "Agregar arch video" para abrir la ventana y seleccionar los archivos.

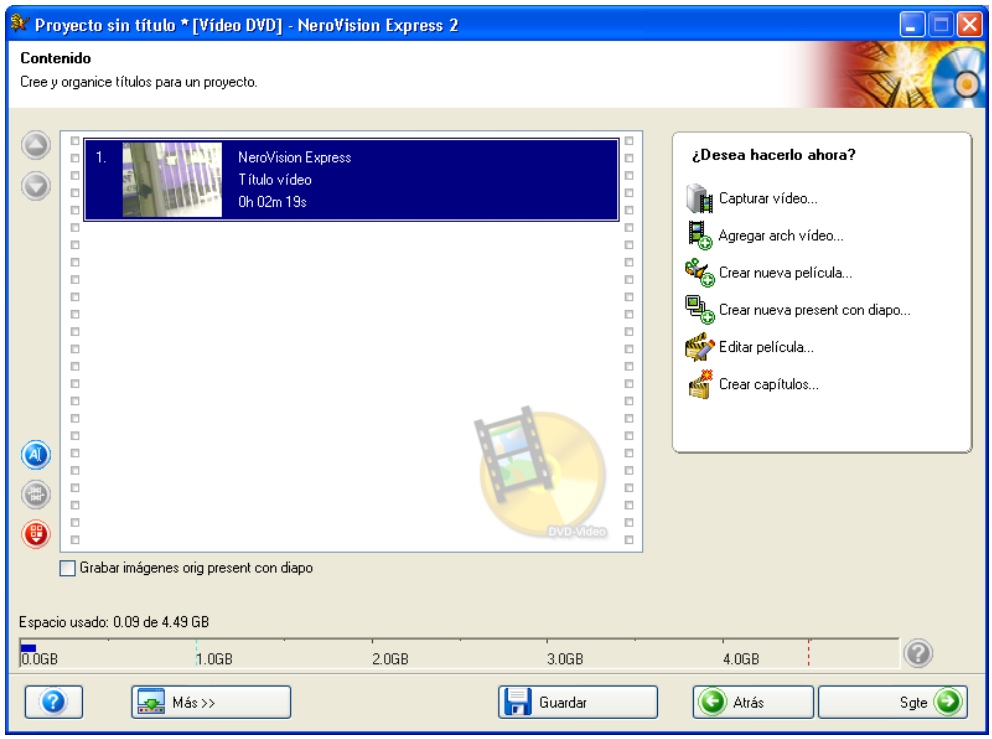


ESPAÑOL

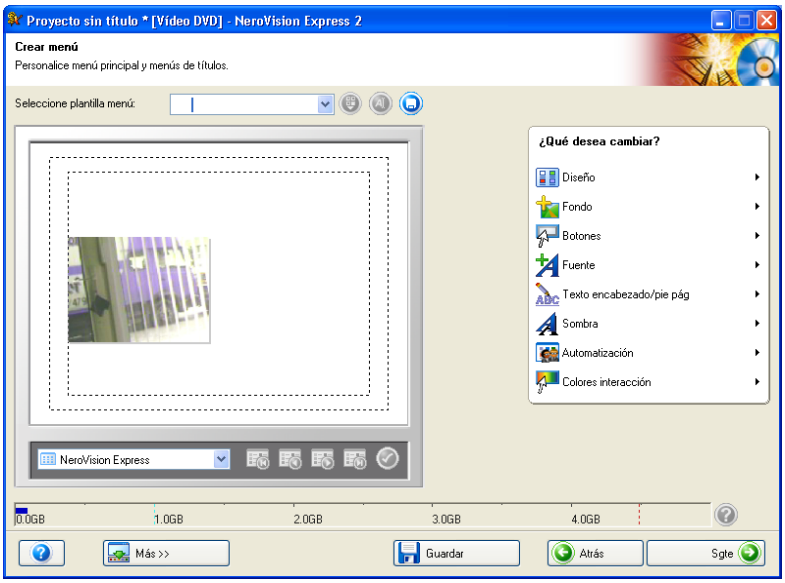
3. Seleccione los archivos que desee y haga clic en el botón "Abrir" para transferirlos a la compilación.



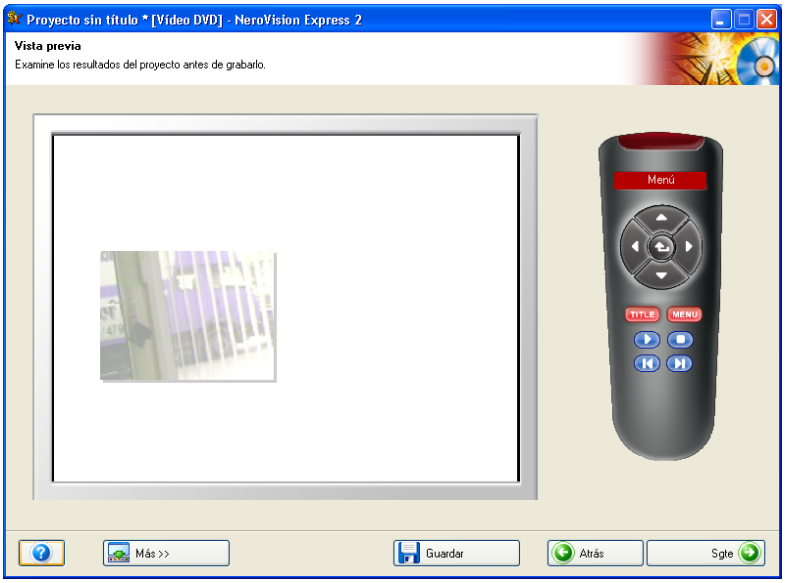
4. Repita los pasos 2 y 3 para añadir más archivos de video.
5. Todos los archivos seleccionados aparecerán en la ventana de compilación. Haga clic en el botón "Siguiente" para crear el menú.



6. Realice los cambios que desee en el menú DVD resaltando los elementos de menú individuales con el mouse y seleccionando la opción que desee. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana siguiente.

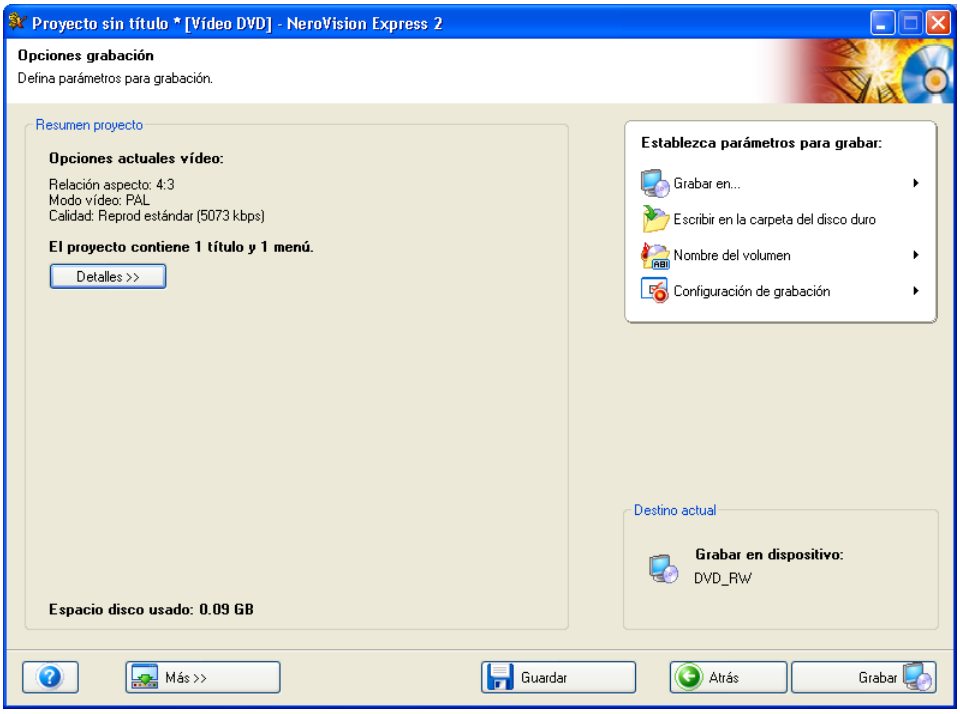


7. Puede utilizar el control remoto para cambiar de menú, por ejemplo para ver los videos nuevamente. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana siguiente.



ESPAÑOL

8. Antes de grabar el disco, realice los ajustes necesarios.

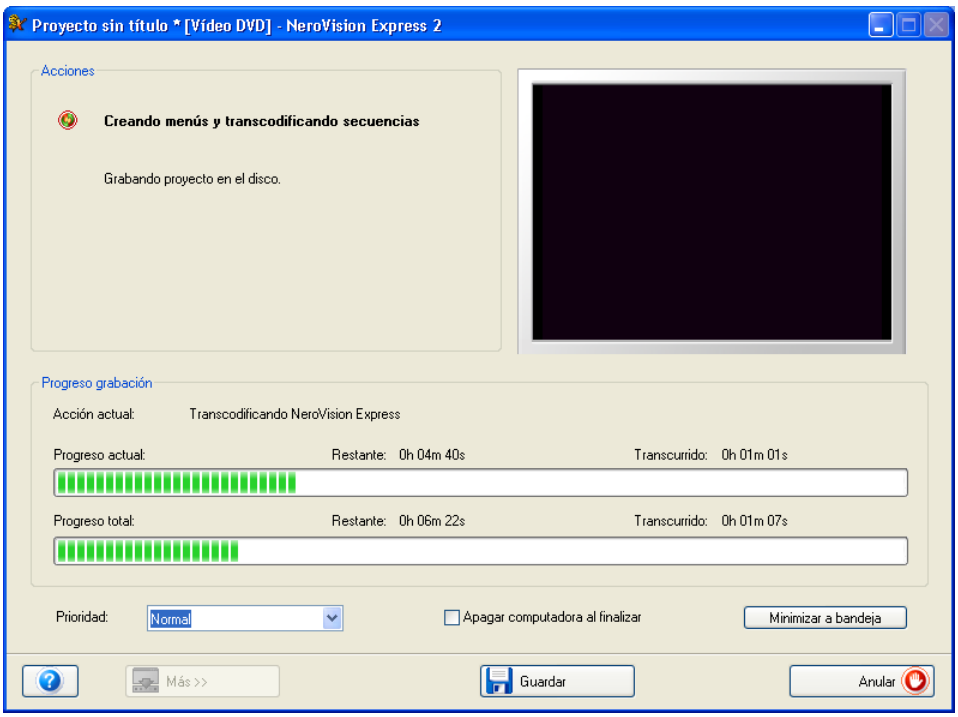


Grabar en	Seleccione el grabador que desee de la lista de grabadores conectados.
Escribir en la carpeta del disco duro	Si todavía no desea grabar el proyecto pero quiere guardarlo en el disco duro, haga clic en este botón para abrir una ventana que le permitirá seleccionar la ubicación en la que desea guardarlo.
Nombre del volumen	Cambie el nombre del disco si lo estima conveniente.
Configuración de grabación	En función del grabador de destino seleccionado, puede ajustar la configuración de grabación, como por ejemplo la velocidad de grabación.

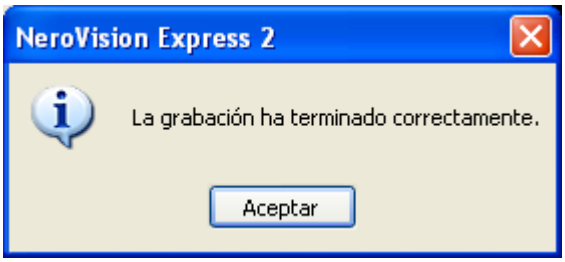
Si hace clic en el botón "Más" se ampliará la ventana de grabación mostrando opciones adicionales de configuración, como la selección de la calidad de codificación y la relación de aspecto del video.

9. Haga clic en el botón "Grabar" para iniciar la grabación del disco.

➢ El proceso de grabación se iniciará y se mostrará información sobre el progreso del mismo.


Proyecto sin título * [Vídeo DVD] - NeroVision Express 2
Acciones
Creando menús y transcodificando secuencias
Grabando proyecto en el disco.
Progreso grabación
Acción actual: Transcodificando NeroVision Express
Progreso actual: Restante: 0h 04m 40s Transcurrido: 0h 01m 01s
Progreso total: Restante: 0h 06m 22s Transcurrido: 0h 01m 07s
Prioridad: Normal
Apagar computadora al finalizar
Minimizar a bandeja
Más >>
Guardar
Anular

10. Cuando el proceso se haya completado, aparecerá el mensaje correspondiente. Haga clic en el botón "Aceptar" para cerrar la ventana.



11. Seleccione la opción que desee o cierre **NeroVision Express 2**.

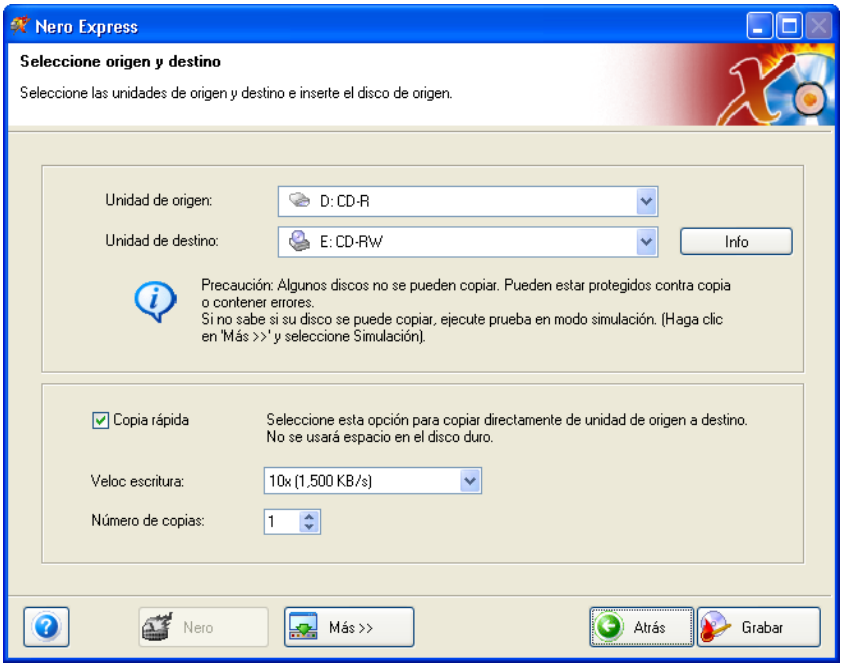
ESPAÑOL

4.4 Copiar disco

A menos que usted sea el propietario de los derechos de autor o tenga permisos de dicho propietario, la copia no autorizada de discos constituye una infracción de las leyes nacionales o internacionales y puede tener como resultado graves sanciones penales.

1. Inicie **Nero StartSmart**, seleccione la categoría "Copiar y respaldar" y haga clic en "Copiar disco".

➢ **Nero Express 6** se iniciará automáticamente y se abrirá la ventana de selección correspondiente a las unidades y a los ajustes de grabación final.


Nero Express
Seleccione origen y destino
Seleccione las unidades de origen y destino e inserte el disco de origen.
Unidad de origen:
D: CD-R
Unidad de destino:
E: CD-RW
Info
Precaución: Algunos discos no se pueden copiar. Pueden estar protegidos contra copia o contener errores.
Si no sabe si su disco se puede copiar, ejecute prueba en modo simulación. (Haga clic en 'Más >>' y seleccione Simulación).
Copia rápida
Seleccione esta opción para copiar directamente de unidad de origen a destino. No se usará espacio en el disco duro.
Veloc escritura:
10x (1,500 KB/s)
Número de copias:
1
Nero
Más >>
Atrás
Grabar

2. Como unidad de origen, seleccione aquella unidad que contiene el disco que desea copiar.
3. Como unidad de destino, seleccione el grabador que desea utilizar para copiar el disco.
4. En la sección "Copia rápida", puede determinar el modo de copiar el disco.
   - Si selecciona esta opción, la copia se realizará directamente, es decir, de unidad a unidad. Este método es rápido pero también es susceptible a errores.
   - Si esta opción no está seleccionada, se creará en primer lugar un archivo de imagen del disco original en el disco duro y, a continuación, se grabará dicho archivo. Este método requiere más tiempo y el tamaño del archivo de imagen es mayor, por lo tanto, el espacio en disco requerido, corresponde a la cantidad de datos que se van a copiar del disco original.

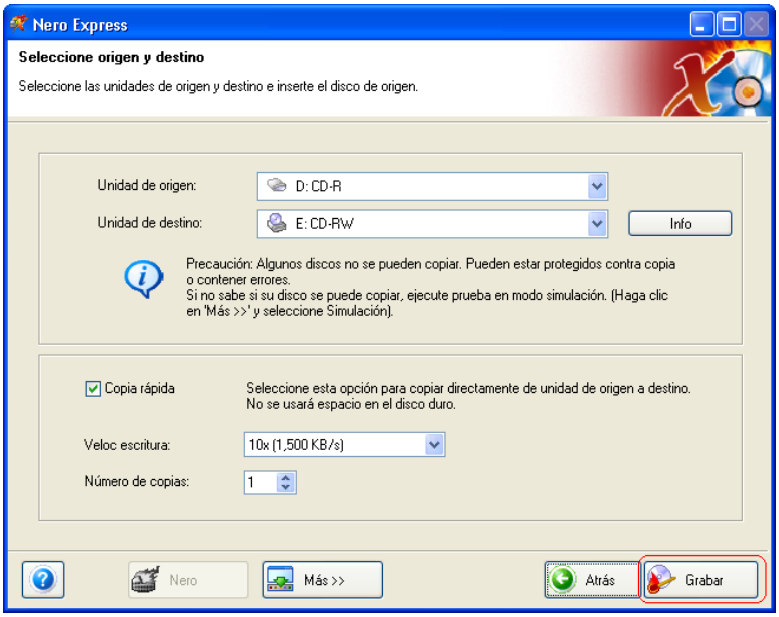
   Además, también puede ajustar la siguiente configuración:

   Veloci escritura Seleccione la velocidad para el proceso de grabación.

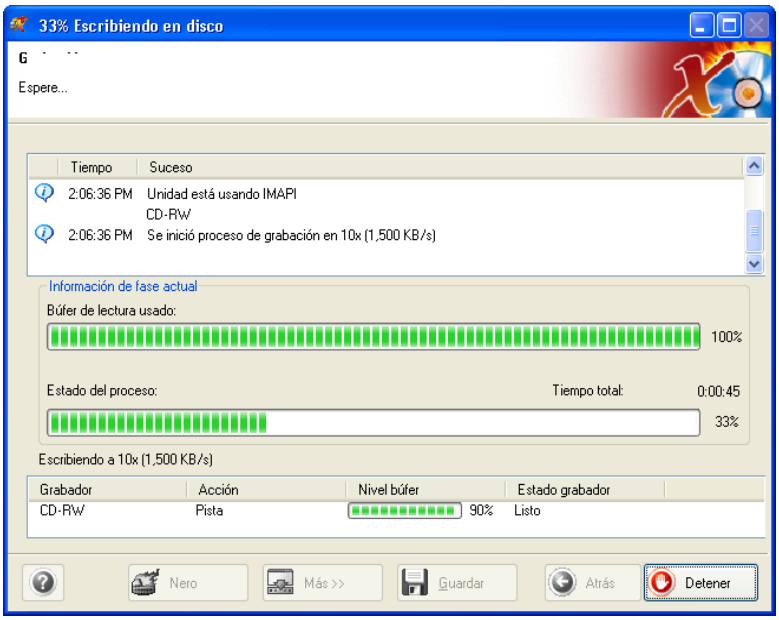
   Número de copias Seleccione el número de copias que desee grabar.

ESPAÑOL

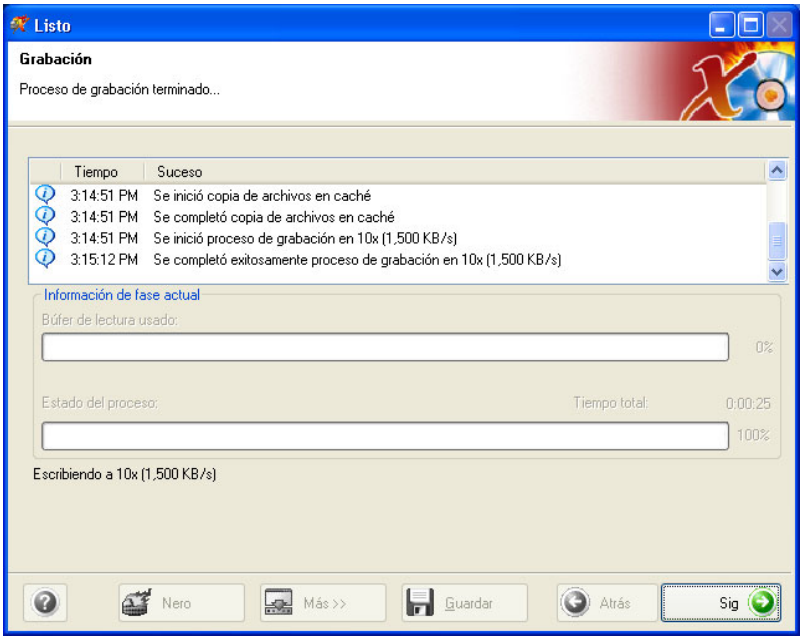
5. Una vez que ha ajustado completamente la configuración, haga clic en el botón "Grabar" para iniciar la grabación del disco.


Nero Express
Seleccione origen y destino
Seleccione las unidades de origen y destino e inserte el disco de origen.
Unidad de origen:
D: CD-R
Unidad de destino:
E: CD-RW
Info
Precaución: Algunos discos no se pueden copiar. Pueden estar protegidos contra copia o contener errores.
Si no sabe si su disco se puede copiar, ejecute prueba en modo simulación. (Haga clic en 'Más >>' y seleccione Simulación).
Copia rápida
Seleccione esta opción para copiar directamente de unidad de origen a destino. No se usará espacio en el disco duro.
Veloc escritura:
10x (1,500 KB/s)
Número de copias:
1
Nero
Más >>
Atrás
Grabar

➢ El proceso de grabación se iniciará y se mostrará información sobre el progreso del mismo.



6. Haga clic en el botón "Siguiente" para pasar a la ventana de selección.



7. Seleccione la opción que desee o cierre **Nero Express 6**.

ESPAÑOL

5 Servicio

5.1 Opciones de mejora

5.1.1 Complemento mp3PRO (comercialmente disponible) *

El complemento mp3PRO es capaz de crear archivos de tamaño inferior al formato MP3 con la misma calidad de sonido o incluso superior. Por ejemplo, a 64 kbits/s, el nuevo códec proporciona prácticamente la calidad de CD, que es significativamente superior a la del formato MP3 con la misma velocidad de bits. Puede continuar reproduciendo los archivos antiguos MP3 con total normalidad en un nuevo reproductor mp3PRO. Por supuesto, los archivos mp3PRO reproducidos en un nuevo decodificador mp3PRO proporcionan unacalidad de sonido óptima. Este complemento le brinda la oportunidad de codificar archivos de audio ilimitados en formato mp3PRO o MP3. Por ejemplo, puede archivar todos los CD en el disco duro.

5.1.2 Actualizaciones (descargas gratuitas)

En http://www.nero.com, encontrará actualizaciones periódicas con nuevas funciones integradas y/o errores eliminados. Puede obtener dichas actualizaciones mediante **Nero ProductCenter** o consultar el sitio Web de **Nero** cuando lo estime desee. Para optimizar la funcionalidad de los programas, es recomendable mantenerlos actualizados.

En la página principal de **Nero**, http://www.nero.com, podrá encontrar actualizaciones regulares, noticias acerca de productos, complementos y mucho más.

* El complemento de mp3PRO ya està incluidos en la versión comercial.

5.2 Preguntas frecuentes / Guías prácticas

1) ¿Dónde puedo encontrar instrucciones "Paso a paso" para utilizar Nero Burning Rom 6, Nero Express 6, NeroVision Express 2 y BackItUp?

Tenemos a su disposición manuales "Paso a paso" muy detallados en formato PDF para todos los programas que figuran en nuestro sitio Web (http://www.nero.com). Los encontrará en capítulo "Información de contacto".

2) Mi codificador mp3PRO venció. ¿qué debo hacer? *

Por motivos de licencia, sólo se nos permite integrar versiones de prueba en **Nero 6**. De esta forma, usted tiene la oportunidad de probar las funciones del codificador durante un tiempo limitado. Para activar la versión de prueba, debe adquirir el complemento del codificador correspondiente, lo que puede hacer a través de la tienda en línea en http://www.nero.com. Para una mejor experiencia del usuario, hemos decidido que el codificador esté disponible en forma separada sólo para aquellos usuarios que desean usarlo específicamente, en lugar de agregar este costo para todos los que compran la caja y probablemente no desean el codificador.

3) ¿Por qué no tengo un archivo de ayuda?

Descargue la actualización y el paquete de idioma más reciente para poder acceder de nuevo a los archivos de ayuda. Puede descargarlos de:
http://www.nero.com/us/index.html#download

4) ¿Dónde puedo descargar una actualización?

Puede encontrar todas las actualizaciones y versiones de prueba de otros productos de la familia de Ahead en http://www.nero.com.

5) ¿Dónde puedo obtener asistencia para solucionar problemas técnicos?

Para todos los problemas técnicos, visite nuestro sistema de ayuda en http://englishsupport.nero.com/us/support.php. Si no puede encontrar ahí una respuesta a su problema, puede ponerse en contacto con el correo electrónico de nuestro equipo de soporte (techsupport@nero.com) o a través de nuestra línea telefónica con tarifa (888) 309-4212. En el capítulo "Información de contacto" encontrará más información al respecto.

ESPAÑOL

* El complemento de mp3PRO ya està incluidos en la versión comercial.

5.3 Información de contacto

Nero 6 Ultra Edition es un producto de Ahead Software.

Ahead Software Inc.

330 North Brand Boulevard, Suite 695

Glendale, CA 91203-2318

USA

Web: http://www.nero.com

Encontrará información detallada de soporte técnico en nuestro sitio Web en http://www.nero.com/us/support.html, donde encontrará las preguntas más frecuentes y los manuales de procedimientos que le ayudarán a resolver sus dudas.

Si necesita más ayuda, el soporte técnico de **Nero** se puede proporcionar a todos los propietarios de un paquete comercial de **Nero 6 Ultra Edition** a través del teléfono o del correo electrónico.

Para obtener **soporte GRATUITO por correo electrónico**, rellene y envíe el formulario de soporte en http://englishsupport.nero.com/us/support.php (para todas las solicitudes por correo electrónico, el tiempo de respuesta es de 3 a 8 días hábiles; los correos electrónicos se procesan en el orden en que se reciben).

¿Necesita ayuda inmediata? Puede obtener soporte telefónico con una tarifa mínima.

Llame al **(888) 309-4212** y siga las instrucciones. La tarifa es de US$1,29 por minuto. El soporte telefónico está disponible de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. (hora estándar del Pacífico EE.UU.)

Copyright © 1995 - 2004 Ahead Software. Todos los derechos reservados.

Impreso en Alemania